

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1942)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Wettbewerb für die malerische Ausschmückung der Motorfahrerkaferne  
2 in Thun = Concours pour la décoration picturale de la Caserne N° 2  
des troupes du Service automobile à Thoune

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Wettbewerb für die malerische Ausschmückung der Motorfahrerkaſerne 2 in Thun

Die zur Beurteilung der eingelangten 46 Entwürfe eingesetzte Jury hat am 21. und 22. Mai 1942 ihres Amtes gewaltet und nach eingehender Prüfung folgende Prämierungen vorgenommen :

1. Preis (Ausführung) : Herr A. Gaeng, in Lutry.
  2. Preis, Fr. 900.— Herren A. Pache und P. Landry, in Lausanne.
  3. Preis, Fr. 700.— : Herr O. Kälin, in Brugg. Zwei 4. Preise ex aequo von je Fr. 600.— : Herren W. Helbling in Brugg und M. Brunner in Unterramsern (Solothurn). 5. Preis, Fr. 450.— : Herr A. Müllegg, Bern. Drei 6. Preise von je Fr. 250.— : Herr A. Brügger, Meiringen, Herr A. Sidler, Luzern, Herr H. Jegerlehner, Bern.
- Sämtliche Entwürfe sind ab Samstag, den 23. Mai bis und mit 31. Mai 1942 jeweilen von 10-12 und von 15-20 Uhr in der Motorfahrerkaſerne 2 in Thun zur freien Besichtigung ausgestellt.

### Concours pour la décoration picturale de la Caserne N° 2 des troupes du Service automobile, à Thoune

Le jury de ce concours s'est réuni à Thoune les 21 et 22 mai. Après avoir examiné attentivement les 46 projets en présence, il a décerné les prix ci-après :

- 1<sup>er</sup> prix (exécution) : M. A. Gaeng, à Lutry. 2<sup>me</sup> prix (900 fr.) : MM. A. Pasche et P. Landry, à Lausanne. 3<sup>me</sup> prix (700 fr.) : M. O. Kälin, à Brugg. Deux 4<sup>mes</sup> prix (de 600 fr. chacun) à MM. W. Helbling, à Brugg et M. Brunner, à Unterramsern (Soleure). 5<sup>me</sup> prix (450 fr.) : M. A. Müllegg, à Berne. Trois 6<sup>mes</sup> prix (de 250 fr. chacun) : à MM. A. Brügger, à Meiringen, A. Sidler, à Lucerne et H. Jegerlehner, à Berne.

Tous les projets seront exposés publiquement du 23 au 31 mai, de 10 à 12 h. et de 15 à 20 h. dans la caserne N° 2 des troupes du Service automobile, à Thoune.

### Büchertisch - Bibliographie

Der in dieser Nummer reproduzierte Holzschnitt stammt aus einer Mappe welche Willy Thaler, St. Gallen, herausgegeben hat. Die Mappe enthält 14 grossformatige Blätter, neben biographischen Notizen ist dem Werke ein Vorwort von Dr. P. Hilber beigefügt.

**VIE, Art et Cité** (Ed. Imprimerie Centrale S. A., Lausanne).

Le N° 11 1942 est consacré aux « Arts graphiques ». L'impression et l'illustration polychromes en sont particulièrement soignées. Le sujet est introduit par M. J. J. Mennet et développé par Mgr M. Beson, MM. F. Fosca, P. Monnerat, C. Bourquin, R. Muralti, J. Peitrequin, etc. Ce numéro se termine par les chroniques habituelles : Beaux-Arts — Mode — Lettres — L'Oeuvre.



Das stets flachliegende

## Zeichenbuch SPIRAX

in etwa 20 Papiersorten  
und vielen Formaten

im Fachgeschäft

### COURVOISIER SOHN

BASEL Tel. 4 49 28 HUTGASSE 19

Verlangen Sie Prospekt mit Mustern

# Stichés

## SCHWITTER A-G

BASEL / ZÜRICH

### Ausstellungen - Expositions

- AARAU.** *Gewerbemuseum.* 24. Mai bis 14. Juni : Gedächtnis-Ausstellung Adolf Stäbli 1842-1901.  
*Werkstube.* 1. Mai bis 15. Juni : G. Mac Couch, E. Kempter.
- BASEL.** *Kunsthalle.* 10. bis 31. Mai : Barthélemy Menn, François Bocion. — Max Burgmeier, Eugen Maurer, Eduard Spörri, Otto Wyler.
- BERN.** *Kunsthalle.* Künstler von Ascona : Mac Couch, Epper, Frick, Helbig, Kempter, Kohler, Werner J. Müller. — Max Böhlen, Fritz Pauli.
- GENÈVE.** *Athénée.* 16 mai au 4 juin : Salon de sculptures et de dessins. — 6 au 25 juin : Salon genevois de portraits.  
*Mutuelle artistique.* 2, rue Beauregard. — 10 au 25 juin : Roger Jean-Mairet, peintures.  
*Galerie Moos.* 2 au 27 mai : M. Sarki, bustes, portraits, paysages.
- LAUSANNE.** *Musée Arlaud.* 27 mai au 21 juin : Marius Borgeaud, 1861-1924.
- LUZERN.** *Kunstmuseum.* 7. bis 28. Juni : W. Burger, E. G. Rüegg, Ad. Thomann, Ed. Zimmermann (Plastik), Eug. Zeller (Zeichnungen).
- NEUCHÂTEL.** *Musée des beaux-arts.* A partir du 15 mai : une centaine d'aquarelles d'Albert Anker.  
*Galerie Léopold-Robert.* 17 mai au 21 juin : Exposition du Centenaire de la Société des Amis des Arts de Neuchâtel.  
*A la Rose d'Or.* 5 mai au 2 juin : Louis de Meuron.
- ST. GALLEN.** *Kunstmuseum.* 9. bis 31. Mai : S. Anderegg (Ascona), W. Wahrenberger (Lütisburg). — 7. bis 21. Juni : Regionale Ausstellung des Schweiz. Kunstvereins.
- WINTERTHUR.** *Kunstmuseum.* 3. Mai bis 14. Juni : Kunstausstellung Zürich-Land.
- ZÜRICH.** *Kunsthhaus :* Neu eingerichtete Sammlung, Schweizerische Werke aus der 2. Hälfte des 19. Jahrhunderts bis zur Gegenwart. — 23. Mai bis 21. Juni : Vereinigung moderner Schweizer-Künstler « Allianz ».

AARGAUISCHER KUNSTVEREIN

## Gedächtnis Ausstellung

**ADOLF STÄBLI**

1842-1901

IM GEWERBEMUSEUM AARAU

in den Räumen der aarg. Kunstsammlung  
Gemälde aus öffentlichem und privatem Besitz.

Geöffnet vom 24. Mai bis 14. Juni  
täglich von 9-12 und 13.30 bis 18.00 Uhr.

Eintritt Fr. 1.—, Schüler und Militär 50 Rp.